

valsir®

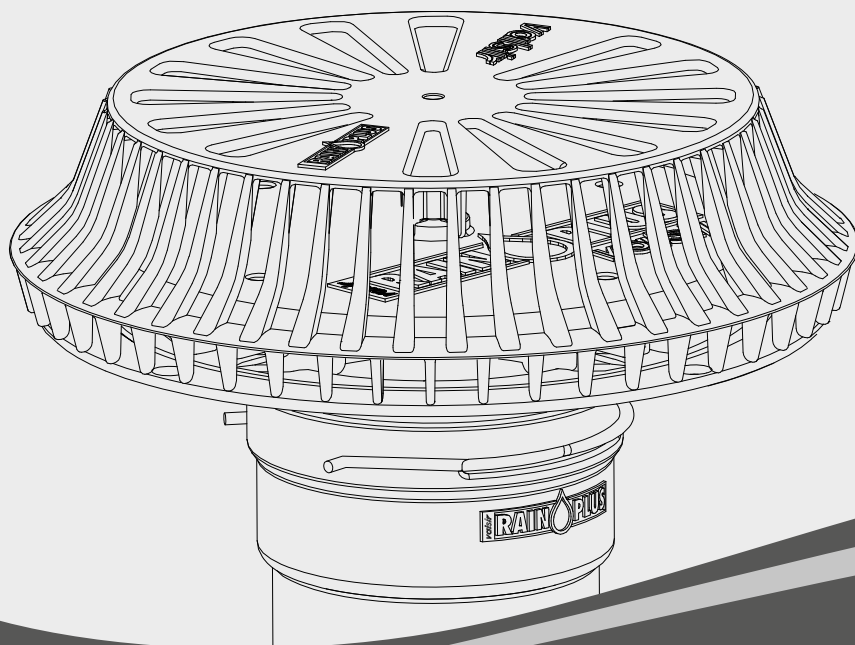
QUALITY FOR PLUMBING



RAINPLUS®

Sistema di drenaggio sifonico delle acque meteoriche. *Siphonic rainwater drainage system.*

- ✓ Economicità rispetto ad un sistema di drenaggio convenzionale.
- ✓ Risparmio di spazio grazie ai collettori installati senza alcuna pendenza e a colonne posizionate sul perimetro dell'edificio.
- ✓ Elevate prestazioni ed auto-pulizia delle condotte dovute al riempimento totale delle tubazioni.
- ✓ Eco-sostenibilità grazie alla maggior facilità di convogliamento delle condotte verso serbatoi di accumulo.
- ✓ Risparmio di tempo dovuto alla maggiore velocità di installazione ed ai ridotti lavori di scavo.
- ✓ Maggiore flessibilità progettuale grazie alla ampia libertà nella definizione dei circuiti di scarico.
- ✓ *More economical than conventional roof drainage systems.*
- ✓ *Space saving thanks to the horizontal collector pipes installed without fall and the downpipes positioned along the building perimeter.*
- ✓ *High performance and self-cleansing action of pipework due to pipes flowing at full capacity.*
- ✓ *Eco-sustainability thanks to greater flexibility in directing the pipes to storage tanks.*
- ✓ *Time saving thanks to reduced installation times and less groundwork.*
- ✓ *Increased design flexibility thanks to the greater freedom in location of drainage circuits.*





Sistema di drenaggio sifonico delle acque meteoriche

Siphonic rainwater drainage system



RAINPLUS®, IL DRENAGGIO SIFONICO

Rainplus® rappresenta la più moderna tecnologia nel settore delle costruzioni e del drenaggio delle acque meteoriche dai tetti di edifici di medie e grandi dimensioni. Il sistema sfrutta l'altezza dell'edificio quale forza motrice che, unita ad un effetto di depressione che si genera, consente di raggiungere elevate velocità di deflusso massimizzando così l'efficienza del drenaggio. Rainplus® consente di convogliare l'intera portata di scarico verso una qualsivoglia area dell'edificio consentendo di attuare con facilità le più attuali strategie di recupero e riutilizzo dell'acqua piovana richieste dal programma Green Building. Sono numerosi i vantaggi offerti da questa tecnologia, fra cui una significativa riduzione dei costi e dei tempi di installazione nonché un incremento delle performance dell'intero sistema di drenaggio.

■ Economicità.

Rispetto ad un sistema convenzionale Rainplus® consente l'installazione di un numero inferiore di pozzetti oltre ad una significativa riduzione dei diametri, dei raccordi necessari e del numero di colonne di scarico: si può facilmente ottenere un risparmio dell'80% per le tubazioni verticali ed un risparmio del 20-30% sull'intero sistema.

■ Risparmio di spazio.

I pozzetti sono collegati a singoli collettori orizzontali che sono installati senza pendenza e le colonne sono posizionate sul perimetro dell'edificio consentendo di ridurre l'interferenza del sistema.

■ Elevate prestazioni.

Grazie al riempimento totale delle tubazioni si raggiungono velocità di deflusso molto elevate che garantiscono l'auto-pulizia del sistema.

■ Eco-sostenibilità.

Data la maggior facilità di convogliamento delle condotte verso serbatoi di accumulo si rende più agevole la raccolta dell'acqua piovana per il riutilizzo in impianti di irrigazione, vasche anti-incendio o cisterne destinate all'impiego di acqua non potabile.

RAINPLUS®, SIPHONIC RAINWATER DRAINAGE

Rainplus® features the most up to date technology in the building market and in rainwater drainage from medium to large size roofs. The system uses the building height as the driving force to generate high speed flow rates thus maximizing drainage efficiency. Rainplus® allows the entire flow of water to be directed to any part of the building whatsoever, thus enabling the most modern rainwater harvesting systems to be installed as required by the Green Buildings Program. This technology offers numerous advantages, such as the significant reduction in costs and installation time as well as an increase in the performance of the entire drainage system.

■ Economical.

When compared to conventional systems, Rainplus® requires a lesser number of roof outlets and allows a substantial reduction of pipe diameters, of the number of fittings required and the number of downpipes: this results in savings of up to 80% on vertical pipes and from 20% to 30% across the entire system.

■ Space saving.

The roof outlets are connected to single horizontal collector pipes that are installed without fall and the downpipes are positioned anywhere along the building perimeter thus avoiding any interference.

■ High performance.

When in operation drainage pipes flow at 100% full over the entire system, draining velocity is therefore greater resulting in the self cleansing action of the pipework.

■ Eco sustainability.

The ease in directing the pipes to storage tanks makes the collection of rainwater easier for reuse in irrigation systems, fire ponds and tanks for non-potable water.

■ **Risparmio di tempo.**

La superiore velocità di installazione permette di accelerare i tempi di esecuzione delle opere anche grazie al numero ridotto di tubazioni interrato che consente di ridurre i lavori di scavo.

■ **Maggiore flessibilità progettuale.**

Il completo controllo sul posizionamento delle colonne di scarico e l'assenza di collettori interrati consente di avere una ampia libertà nella definizione e nella progettazione del sistema sifonico.

■ **Time and labour saving.**

Construction schedules are accelerated due to reduced installation times and less groundwork is required due to the reduced number of embedded pipes.

■ **Increased design flexibility.**

The complete control over downpipe location and absence of embedded pipes gives great design flexibility of the siphonic system.

Rainplus® rispetto al sistema convenzionale

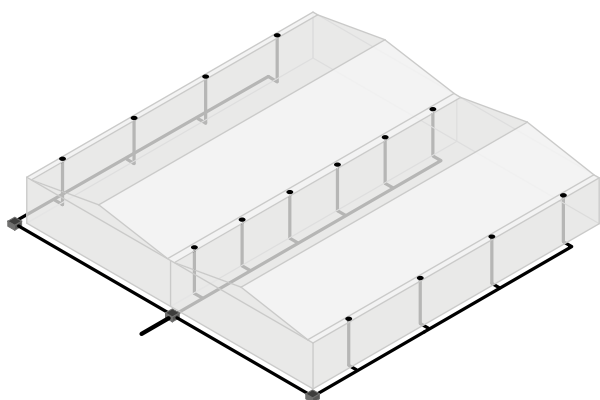
Esistono due tipologie di sistemi per il drenaggio delle acque meteoriche: il sistema convenzionale, definito impropriamente sistema a gravità, ed il sistema sifonico Rainplus®, definito anche scarico in depressione o scarico a sezione piena.

Entrambe le soluzioni sfruttano la forza di gravità ma in modo decisamente diverso l'una dall'altra, dando luogo a quelle differenze che rendono il sistema Rainplus® la soluzione vantaggiosa per il drenaggio delle coperture di edifici di medie e grandi dimensioni.

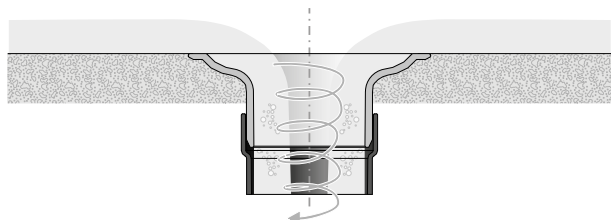
Il sistema di drenaggio convenzionale può essere progettato per drenare superfici di ampie dimensioni ma non può impedire l'ingresso d'aria nelle condotte. Nel sistema convenzionale i pozzetti sono costituiti da semplici "imbuti" installati sulle coperture degli edifici collegati a colonne di scarico alte quanto l'edificio ed i collettori devono essere installati con opportune pendenze per assicurare un corretto drenaggio delle acque pluviali.

Il sistema di drenaggio sifonico Rainplus® è costituito da particolari pozzetti che impediscono all'aria di entrare nel sistema. Il collettore è generalmente installato nel punto più alto e percorre, privo di pendenza, la lunghezza necessaria per raggiungere il punto in cui si innesta nella colonna di discesa. L'assenza di aria nel sistema consente di sfruttare tutta la sezione delle condotte, raggiungendo portate molto elevate con velocità superiori a quelle tipiche di un sistema di drenaggio convenzionale.

Edificio con impianto tradizionale. - *Conventional installation system.*



Funzionamento di un pozzetto tradizionale. - *Conventional roof outlet.*



Rainplus® compared to conventional systems

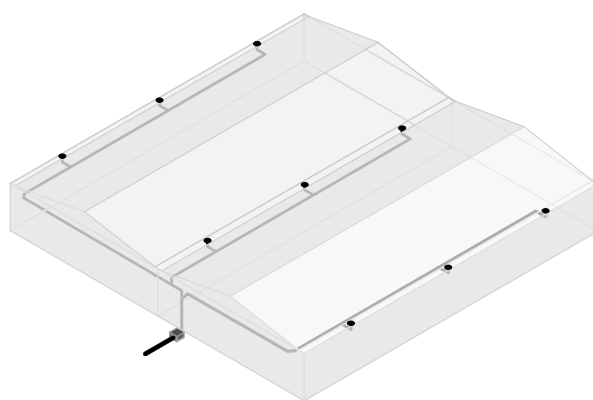
There are two types of rainwater drainage systems: conventional systems (sometimes incorrectly called gravity systems) and the Rainplus® siphonic system, also known as vacuum or full bore system.

Both use the force of gravity but in a definitely different manner, resulting in differences that make the Rainplus® system a more advantageous solution for the drainage of rainwater from the roofs of medium to large size buildings.

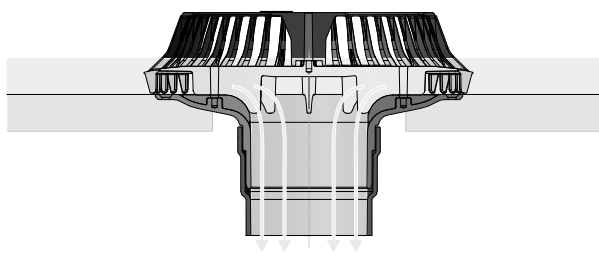
A conventional drainage system can be designed for large surface areas but does not cut off the flow of air into the pipes. In conventional system the outlets are simple "funnels" installed on the roof covering the building and connected to the downpipes which are as high as the building and the collector pipes must be installed with a suitable gradient to ensure the correct conveyance of the rainwater.

The Rainplus® siphonic drainage system is made up of special outlets that prevent air entering into the system. The collector pipe is generally installed at the highest point and runs, without fall, until reaching the connection point with the downpipe. The absence of air in the system allows it to run completely full of water thus reaching very high flows at greater velocity when compared to conventional drainage systems.

Edificio con impianto sifonico. - *Siphonic installations system.*



Funzionamento di un pozzetto sifonico. - *Rainplus siphonic outlet.*



I componenti del sistema

Il sistema Rainplus® è composto da pozzetti, collari ed accessori di staffaggio, tubi e raccordi della gamma Valsir PE®, un software di progettazione tridimensionale e di calcolo estremamente professionale. Rainplus® consente notevoli vantaggi rispetto ad un sistema convenzionale; l'impiego di raccordi e tubi realizzati in Valsir PE® garantisce un elevato controllo del processo di assemblaggio oltre alla possibilità di prefabbricare parti del sistema che vengono unite in cantiere mediante manicotti elettrici ottimizzando il lavoro di preparazione, taglio e saldatura. La gamma Valsir PE® è realizzata in polietilene alta densità in conformità alle norme EN 1519 e certificata dai più severi enti di omologazione (CSTB, IIP, KIWA, DNV, SKZ, ETA, SABS, Lloyd's Register, IAPMO R&T OCEANA, TGM etc.). Uno degli elementi chiave del sistema sono i pozzetti che sono stati realizzati tenendo in considerazione i requisiti ed i metodi di collaudo imposti dalle normative internazionali EN 1253 e ASME A112.6.9. Le prove condotte durante la fase di sviluppo hanno permesso di ottenere un ampio range di portate di drenaggio, una elevata stabilità di funzionamento ed una altezza dell'acqua accumulata sul tetto per l'innesco sifonico molto bassa. Di seguito alcune delle caratteristiche peculiari dei pozzetti Rainplus®:

- Elevato range di portate di drenaggio.
- Altezza dell'acqua accumulata sul tetto per l'innesco sifonico estremamente ridotta.
- Assenza di vortici grazie ai particolari profili delle pale del piattello antivortice.
- Basso livello di rumorosità.
- Massima stabilità di funzionamento.
- Ridotte perdite di carico all'imbocco.
- Pochi componenti e dimensioni contenute per facilitarne l'installazione.
- Estrema affidabilità della connessione con il sistema Valsir PE®.
- Adatto a tutte le tipologie di tetto e guaine isolanti.
- Inalterabilità da parte degli agenti atmosferici grazie al particolare rivestimento delle superficie esposte.
- Griglia antifoglie dotata di particolare profilo che non compromette le prestazioni del pozzetto.

System components

The Rainplus® system is composed of outlets, pipe clamps and other clamping accessories, Valsir HDPE® pipes and fittings, a software program for 3D design and extremely professional calculations. Rainplus® offers considerable advantages over conventional systems; the use of Valsir HDPE® pipes and fittings guarantees greater control in the assembling process, as well as offers the possibility of prefabricating system parts that can be connected on site with the use of electro-fusion couplings, thus minimizing preparation, cutting and welding times. The Valsir HDPE® range is made of high density polyethylene in compliance with EN 1519 and has been certified by the most stringent institutes (CSTB, IIP, KIWA, DNV, SKZ, ETA, SABS, Lloyd's Register, IAPMO R&T OCEANA, TGM etc.). One of the key parts of the system are the roof outlets which were designed in compliance with the requirements and testing criteria of the International Standards EN 1253 and ASME A112.6.9. The tests carried out during the development phase have allowed the system to achieve a wide range of flow rates, a high functional stability and a significantly low water level on the roof required to trigger the siphonic effect. Some of the characteristics of the Rainplus® outlets:

- *Wide range of flow rates.*
- *Reduced roof water levels required to trigger the siphonic action.*
- *No swirls thanks to the special profile of the anti-vortex blades.*
- *Low noise level.*
- *Maximum operational stability.*
- *Negligible pressure losses at the inlet.*
- *Easy installation thanks to the few system parts and small size*
- *100% reliable connection with Valsir HDPE® system.*
- *Suits any type of roof and waterproofing material.*
- *Resistant to any weather conditions thank to the special covering of the exposed surfaces.*
- *Anti-leaf grating designed not to interfere with outlet performance.*









PATENT PENDING



LEGENDA

LEGEND

Abbreviazioni <i>Abbreviations</i>	Unità di misura <i>Measurement units</i>	Descrizione <i>Description</i>
€/pz	-	Prezzo per singolo pezzo - <i>Price per piece</i>
€/m	-	Prezzo al metro - <i>Price per metre</i>
COD.	-	Codice dell'articolo - <i>Item code</i>
CL	-	Classe di sconto - <i>Discount category</i>
D	mm	Diametro - <i>Diameter</i>
DN	mm	Diametro nominale - <i>Nominal diameter</i>
	n°	Pezzi per scatola - <i>Pieces per pack</i>
	n°	Scatole in scatoloni - <i>Boxes per outer box</i>
	n°	Pezzi per ripiano bancale - <i>Pieces per pallet layer</i>
	n°	Pezzi per bancale - <i>Pieces per pallet</i>
HxLxP 	mm	Dimensioni bancale - <i>Pallet dimensions</i>
	m	Imballo in metri - <i>Packaging in metres</i>
▼	n°	Pezzi nel telaio - <i>Pieces per crate</i>
α	°	Grado sessagesimale - <i>Sexagesimal degree</i>
Mod.	-	Modello - <i>Model</i>
Mat.	-	Materiale - <i>Material</i>
Art.	-	Articolo - <i>Item</i>
Conf.	-	Confezione - <i>Packaging</i>

Tutte le quote riportate nel presente listino sono espresse in mm. - All the dimensions in this price list are in mm.

Le consegne dei prodotti Valsir vengono effettuate a confezione. Eventuali richieste non corrispondenti saranno insindacabilmente arrotondate, senza preavviso, alla confezione o multipla di essa.

Valsir S.p.A. si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, anche senza preavviso, le caratteristiche dei prodotti illustrati nel presente listino.

I colori riprodotti nel presente listino sono indicativi.

Per conoscere le condizioni di vendita, i termini di garanzia ed esprimere il vostro giudizio di gradimento su Valsir, vi preghiamo di fare riferimento alla Carta dei servizi (fascicolo L02-416) o alla sezione "SERVIZI" del sito web www.valsir.it.

Valsir S.p.A. si scusa fin d'ora per ogni eventuale errore riscontrato nel presente listino e sfuggito in fase di verifica.

Si invitano tutti gli utilizzatori a comunicare gli errori e a segnalare le loro osservazioni.

Valsir products are delivered according to the package quantity specified in this price list. Product requests not matching our package quantities will be rounded up, without notice, to the package quantity or a multiple of the same.

Valsir S.p.A. reserves the right to modify the characteristics of the products shown in this price list at any time without prior notice.

The colours in this price list are shown for representation purposes only.

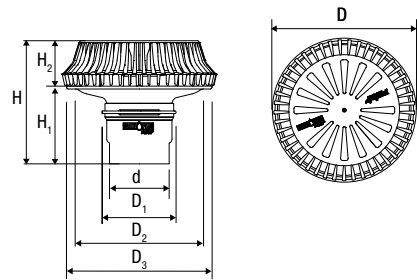
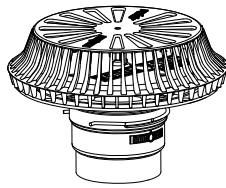
To learn more about our sales conditions, warranty terms and to send us your opinion of Valsir, please refer to our services Card (booklet L02-416) or the "SERVICES" section of our web site www.valsir.it.

Valsir S.p.A. apologises for any discrepancies caused by typographical or printing errors.

Should you find any errors, please feel free to notify us and send us your comments.

COMPONENTI COMPONENTS

Pozzetto sifonico Rainplus® 40-110, 1-65 l/s
Rainplus® 40-110 siphonic outlet, 1-65 l/s



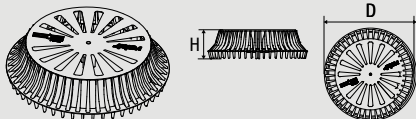
COD.	CL	d (mm)	D (mm)	H (mm)	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	D ₃ (mm)	H ₁ (mm)	H ₂ (mm)	(pz-pc)	€/pz
VS0420001	RN01	110	286	193	136	238	268	122	71	1	97,00

Il pozzetto Rainplus® 40-110 è realizzato in lega d'alluminio stampato protetto da una speciale resina che lo rende inalterabile e resistente agli agenti atmosferici. È composto da un corpo principale dotato di due o-ring in EPDM per la tenuta idraulica, una flangia premi-guaina in grado di comprimere qualsiasi tipo di guaina o lamiera e da un coperchio antivortice caratterizzato da particolari profili con lo scopo di annullare le turbolenze nella zona di imbocco. Il pozzetto è completo di griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV, da uno speciale bicchiere ad innesto in PEHD per il collegamento a tubazioni diametro 40 mm fino a 110 mm e da una clip antisfilamento realizzata in acciaio inox. La confezione comprende le viti e dadi in acciaio inox necessari al montaggio dei componenti.

The Rainplus® 40-110 outlet is made of moulded aluminium alloy that is protected with a special resin making it fully resistant to any weather inclemencies. The main body has two EPDM o-rings for a perfect seal, a flange that is capable of compressing any type of water-proofing sheath and an anti-vortex plate characterized by a special profile that eliminates turbulences at the inlet. The outlet is also provided with an anti-leaf grating in black polypropylene that is load and UV resistant, a special HDPE adapter for connection to pipe diameters from 40 mm to 110 mm and a stainless steel forelock that prevents loosening. All stainless steel screws and nuts for securing the components are included in the kit.

RICAMBI Spares

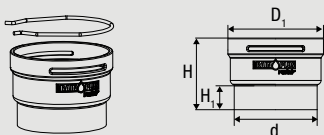
Griglia antifoglie per pozzetto Rainplus® 40-110
Anti-leaf grating for Rainplus® 40-110 outlet



COD.	CL	D (mm)	H (mm)	(pz-pc)	€/pz
VS0420050	RN01	286	70	1	6,50

Griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV completa di vite di montaggio.
Anti-leaf grating in black polypropylene, load and UV resistant, with screws for assemblage.

Bicchieri di collegamento per pozzetto Rainplus® 40-110
Socket for Rainplus® 40-110 outlet

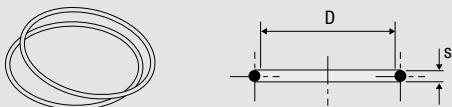


COD.	CL	d (mm)	D ₁ (mm)	H (mm)	H ₁ (mm)	(pz-pc)	€/pz
VS0420051	RN01	110	127	95	31,5	2	5,90

Bicchieri ad innesto in PEHD per il collegamento a tubazioni diametro 40 mm fino a 110 mm completo di clip antisfilamento realizzata in acciaio inox.

HDPE adapter for connection to pipe diameters from 40 mm to 110 mm complete with stainless steel anti-slipping forelock.

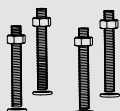
Kit O-ring per pozzetto Rainplus® 40-110
O-ring kit for Rainplus® 40-110 outlet



COD.	CL	D (mm)	s (mm)	(pz-pc)	€/pz
VS0420109	RN01	110,5	4	1	2,50

La confezione è composta da 2 o-ring in EPDM per la tenuta idraulica del bicchiere di collegamento.
Composed of two EPDM o-rings to guarantee a perfect water seal.

Kit viti per pozzetto Rainplus® 40-110
Screws for Rainplus® 40-110 outlet

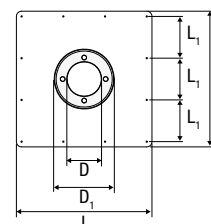
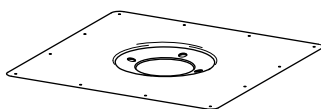


COD.	CL	(pz-pc)	€/pz
VS0420107	RN01	1	2,45

La confezione è composta da 4 viti complete dei dadi necessari all'assemblaggio del pozzetto Rainplus® 40-110.
Composed of 4 threaded rods and nuts for assemblage of Rainplus® 40-110 outlet.

**Piastra metallica per coperture impermeabilizzate
per pozzetto Rainplus® 40-110**

*Metal plate for waterproof coverings
for Rainplus® 40-110 outlet*



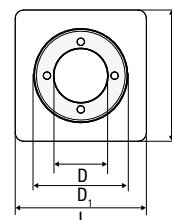
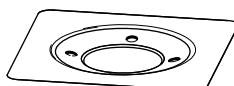
COD.	CL	Materiale - Material	L (mm)	L ₁ (mm)	D (mm)	D ₁ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0420150	RN01	Acciaio zincato, spessore 1 mm <i>Galvanized steel, 1 mm thickness</i>	520	80	131	18	1	27,80


Piastra metallica preforata e sagomata per l'installazione del pozzetto Rainplus® 40-110 su coperture impermeabilizzate. La confezione è completa di due guarnizioni in EPDM per la tenuta idraulica fra pozzetto e piastra metallica.

Pre-drilled metal plate for installation of Rainplus® 40-110 outlet on waterproof coverings. Pack includes two EPDM seals for the perfect water-tight seal of the outlet and metal plate.

**Piastra metallica per installazione in gronda
per pozzetto Rainplus® 40-110**

*Metal plate for installation in the gutters
for Rainplus® 40-110 outlet*



COD.	CL	Materiale - Material	L (mm)	D (mm)	D ₁ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0420151	RN01	Acciaio zincato, spessore 1 mm <i>Galvanized steel, 1 mm thickness</i>	320	131	18	1	25,80

Piastra metallica preforata e sagomata per l'installazione del pozzetto Rainplus® 40-110 in canali di gronda. La confezione è completa di due guarnizioni in EPDM per la tenuta idraulica fra pozzetto e piastra metallica.

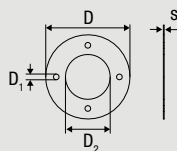
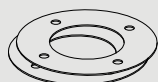
Pre-drilled metal plate for installation of Rainplus® 40-110 outlet in gutters. Pack includes two EPDM seals for the perfect water-tight seal of the outlet and metal plate.


RICAMBI

Spares

Kit guarnizioni di tenuta per piastra metallica

Seals for metal plate



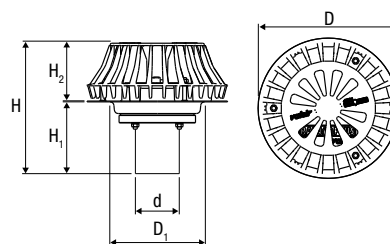
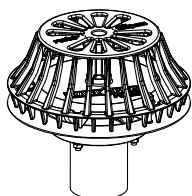
COD.	CL	D (mm)	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	s (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0420155	RN01	220	15	117	2	1	4,70

Kit composto da due guarnizioni in EPDM per la tenuta idraulica fra pozzetto e piastra metallica (COD. VS0420150-VS0420151).

Kit composed of two EPDM seals for the perfect water-tight seal of the outlet and metal plate. (codes VS0420150-VS0420151).

**Pozzetto sifonico Rainplus® 56 per gronda,
fino a 14 l/s, connessione verticale**

*Rainplus® 56 siphonic outlet for gutters,
up to 14 l/s, vertical connection*



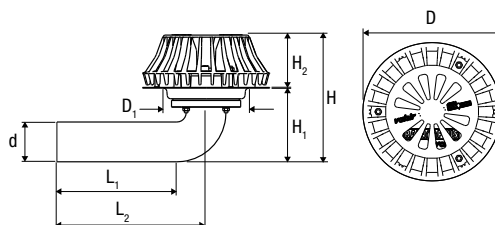
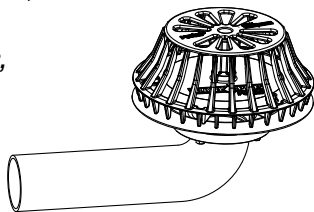
COD.	CL	d (mm)	D (mm)	H (mm)	D ₁ (mm)	H ₁ (mm)	H ₂ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
New VS0420005	RN01	56	180	166	122	92	74	1	97,00


Il pozzetto Rainplus® 56 è composto da un corpo principale in acciaio inossidabile AISI 304 spessore 1 mm dotato di connessione verticale in polietilene alta densità PEHD da 56 mm e da un coperchio antivortice in lega d'alluminio stampato protetto da una speciale resina che lo rende inalterabile e resistente agli agenti atmosferici e caratterizzato da particolari profili con lo scopo di annullare le turbolenze nella zona di imbocco. Il pozzetto è completo di griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV. La confezione comprende tutti gli accessori in acciaio inossidabile necessari al montaggio dei componenti.

The Rainplus® 56 is made of a 1 mm thick AISI 304 stainless steel body with a 56 mm HDPE high density polyethylene socket and an anti-vortex plate moulded of aluminium alloy that is protected with a special resin making it fully resistant to any weather condition and characterized by a special profile that eliminates turbulences at the inlet. The outlet is also provided with an anti-leaf grating in black polypropylene that is load and UV resistant. All stainless steel accessories are included in the kit.

**Pozzetto sifonico Rainplus® 56 per gronda,
fino a 14 l/s, connessione orizzontale**

*Rainplus® 56 siphonic outlet for gutters,
up to 14 l/s, horizontal connection*



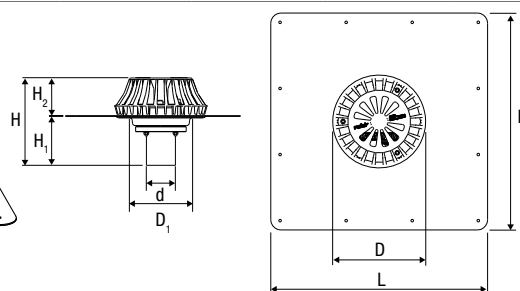
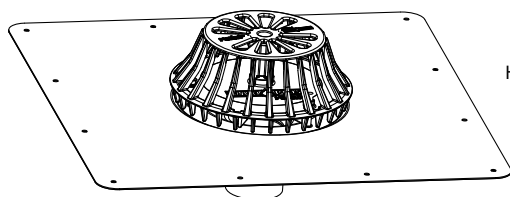
COD.	CL	d (mm)	D (mm)	D ₁ (mm)	H (mm)	H ₁ (mm)	H ₂ (mm)	L ₁ (mm)	L ₂ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
New VS0420007	RN01	56	180	122	178	104	74	169	210	1	97,00


Il pozzetto Rainplus® 56 è composto da un corpo principale in acciaio inossidabile AISI 304 spessore 1 mm dotato di connessione orizzontale in polietilene alta densità PEHD da 56 mm e da un coperchio antivortice in lega d'alluminio stampato protetto da una speciale resina che lo rende inalterabile e resistente agli agenti atmosferici e caratterizzato da particolari profili con lo scopo di annullare le turbolenze nella zona di imbocco. La connessione orizzontale consente installazioni a ridotto ingombro. Il pozzetto è completo di griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV. La confezione comprende tutti gli accessori in acciaio inossidabile necessari al montaggio dei componenti.

The Rainplus® 56 is made of a 1 mm thick AISI 304 stainless steel body with a 56 mm HDPE high density polyethylene socket and an anti-vortex plate moulded of aluminium alloy that is protected with a special resin making it fully resistant to any weather condition and characterized by a special profile that eliminates turbulences at the inlet. The horizontal connection allow installations in narrow spaces. The outlet is also provided with an anti-leaf grating in black polypropylene that is load and UV resistant. All stainless steel accessories are included in the kit.

**Pozzetto sifonico Rainplus® 56
per coperture impermeabilizzate,
fino a 14 l/s, connessione verticale**

*Rainplus® 56 siphonic outlet
for waterproof coverings,
up to 14 l/s, vertical
connection*



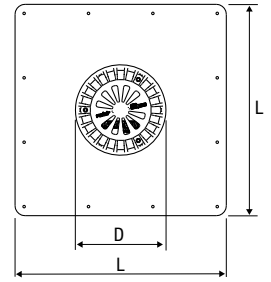
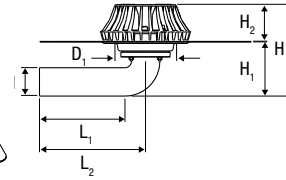
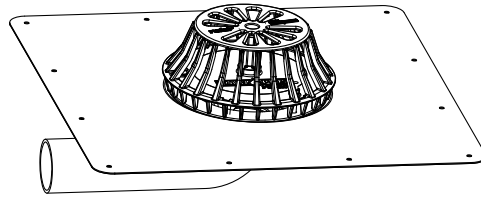
COD.	CL	d (mm)	D (mm)	D ₁ (mm)	H (mm)	H ₁ (mm)	H ₂ (mm)	L (mm)	 (pz-pc)	€/pz
New VS0420015	RN01	56	180	122	169	95	74	420	1	97,00

Il pozzetto Rainplus® 56 è composto da un corpo principale in acciaio inossidabile AISI 304 spessore 1 mm dotato di connessione verticale in polietilene alta densità PEHD da 56 mm e da un coperchio antivortice in lega d'alluminio stampato protetto da una speciale resina che lo rende inalterabile e resistente agli agenti atmosferici e caratterizzato da particolari profili con lo scopo di annullare le turbolenze nella zona di imbocco. Il pozzetto è completo di griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV e da una flangia copri guaina in acciaio inossidabile. La confezione comprende tutti gli accessori in acciaio inossidabile necessari al montaggio dei componenti.

The Rainplus® 56 is made of a 1 mm thick AISI 304 stainless steel body with a 56 mm vertical HDPE high density polyethylene socket and an anti-vortex plate moulded of aluminium alloy that is protected with a special resin making it fully resistant to any weather condition and characterized by a special profile that eliminates turbulences at the inlet. The outlet is also provided with an anti-leaf grating in black polypropylene that is load and UV resistant and with a stainless steel flange used to fix the membrane. All stainless steel accessories are included in the kit.

Pozzetto sifonico Rainplus® 56
per coperture impermeabilizzate, fino a 14 l/s,
connessione orizzontale

*Rainplus® 56 siphonic outlet
for waterproof coverings,
up to 14 l/s, horizontal
connection*



COD.	CL	d (mm)	D (mm)	D ₁ (mm)	H (mm)	H ₁ (mm)	H ₂ (mm)	L (mm)	L ₁ (mm)	L ₂ (mm)	(pz-pc)	€/pz
New VS0420017	RN01	56	180	122	181	107	74	420	169	210	1	97,00

Il pozzetto Rainplus® 56 è composto da un corpo principale in acciaio inossidabile AISI 304 spessore 1 mm dotato di connessione orizzontale in polietilene alta densità PEHD da 56 mm e da un coperchio antivortice in lega d'alluminio stampato protetto da una speciale resina che lo rende inalterabile e resistente agli agenti atmosferici e caratterizzato da particolari profili con lo scopo di annullare le turbolenze nella zona di imbocco. La connessione orizzontale consente installazioni a ridotto ingombro. Il pozzetto è completo di griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV e da una flangia copri guaina in acciaio inossidabile. La confezione comprende tutti gli accessori in acciaio inossidabile necessari al montaggio dei componenti.

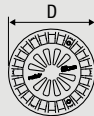
The Rainplus® 56 is made of a 1 mm thick AISI 304 stainless steel body with a 56 mm vertical HDPE high density polyethylene socket and an anti-vortex plate moulded of aluminium alloy that is protected with a special resin making it fully resistant to any weather condition and characterized by a special profile that eliminates turbulences at the inlet. The outlet is also provided with an anti-leaf grating in black polypropylene that is load and UV resistant and with a stainless steel flange used to fix the membrane. All stainless steel accessories are included in the kit.

RICAMBI

Spares

Griglia antifoglie per pozzetto Rainplus® 56

Anti-leaf grating for Rainplus® 56 outlet

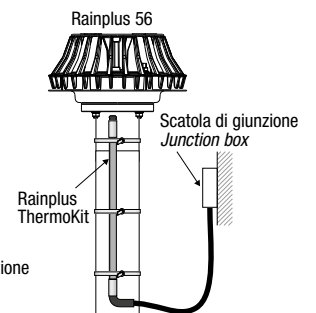
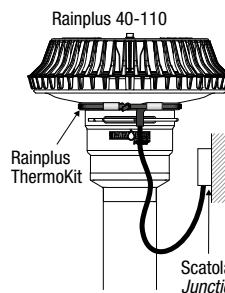
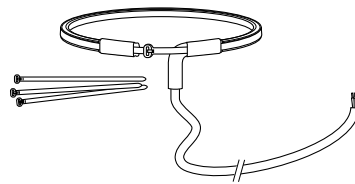


COD.	CL	D (mm)	H (mm)	(pz-pc)	€/pz
VS0420055	RN01	180	70	1	6,50

Griglia antifoglie in polipropilene nero resistente al carico e all'azione dei raggi UV completa di vite di montaggio.
Anti-leaf grating in black polypropylene, load and UV resistant, with screws for assemblage.

Rainplus® ThermoKit

Rainplus® ThermoKit



COD.	CL	Potenza Power	Tensione nominale Nominal voltage	Grado di protezione Protection rating	(pz-pc)	€/pz
New VS0420198	RN02	25 W/m	220 V	IP65	1	75,00


Rainplus® ThermoKit è un sistema di riscaldamento auto-regolante per pozzetti sifonici Rainplus®, il sistema è utilizzato in zone climatiche in cui vi è rischio di formazione di ghiaccio all'interno delle condotte di drenaggio pluviale. Il sistema è dotato di 1 m di cavo di alimentazione flessibile, di 1 fascetta bloccante per l'impiego diretto sul bicchiere del pozzetto e di 3 fascette bloccanti per l'impiego eventuale su tubazioni aventi diametro inferiore a 110 mm.

Rainplus® ThermoKit is a self-regulating heating system for Rainplus® syphonic roof outlets. This system is used in areas where freezing may occur inside the rainwater drainage pipes. The system has 1 m flexible supply cable, 1 fastening strip to be used directly on the outlet socket and 3 fastening strips for use on pipes with diameters below 110 mm.

**Collare zincato con tasello ad espansione M10,
punto fisso/scorrevole**

*M10 galvanized clip for anchor
or sliding point*

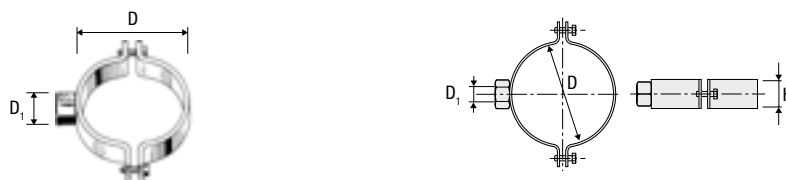



COD.	CL	D (mm)	H (mm)	L (mm)	L ₁ (mm)	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0395001	CC01	40	30	120	75	M10	14	50	2,68
VS0395003	CC01	50	30	120	75	M10	14	50	2,93
VS0395004	CC01	56	30	120	75	M10	14	50	3,24
VS0395005	CC01	63	30	120	75	M10	14	50	3,24
VS0395007	CC01	75	30	120	75	M10	14	25	3,24
VS0395009	CC01	90	30	120	75	M10	14	25	3,24
VS0395011	CC01	110	30	120	75	M10	14	25	3,24
VS0395013	CC01	125	30	120	75	M10	14	25	3,68
VS0395015	CC01	160	30	120	75	M10	14	25	4,10

Il collare è dotato di un sistema che permette di realizzare il punto fisso o il punto scorrevole semplicemente ruotando di 180° la parte inferiore del collare stesso.
The clip is equipped with a system that allows both anchor and sliding point installations by simply rotating the lower part of the clip itself by 180°.

**Collare zincato M10,
punto fisso/punto scorrevole**

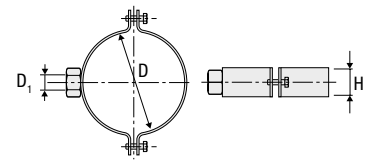
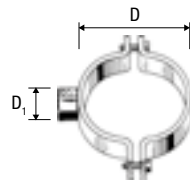
*M10 galvanized clip for anchor
or sliding point*




COD.	CL	D (mm)	D ₁ (mm)	H (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0396021	CC01	40	M10	30	50	2,61
VS0396023	CC01	50	M10	30	50	2,83
VS0396024	CC01	56	M10	30	50	3,14
VS0396025	CC01	63	M10	30	50	3,14
VS0396027	CC01	75	M10	30	25	3,14
VS0396029	CC01	90	M10	30	25	3,14
VS0396031	CC01	110	M10	30	25	3,14
VS0396033	CC01	125	M10	30	25	3,53
VS0396035	CC01	160	M10	30	25	3,98

Il collare è dotato di un sistema che permette di realizzare il punto fisso o il punto scorrevole semplicemente ruotando di 180° la parte inferiore del collare stesso.
The clip is equipped with a system that allows both anchor and sliding point installations by simply rotating the lower part of the clip itself by 180°.

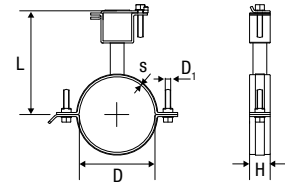
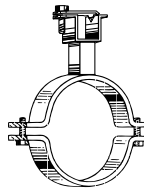
Collare zincato G 1/2" e G1",
punto fisso/punto scorrevole
G1/2" and G1" galvanized clip,
for anchor or sliding point




COD.	CL	D (mm)	D ₁ (mm)	H (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0396001 *	CC01	40	G1/2"	30	50	2,61
VS0396003 *	CC01	50	G1/2"	30	50	2,83
VS0396004 *	CC01	56	G1/2"	30	50	3,14
VS0396005 *	CC01	63	G1/2"	30	50	3,14
VS0396007 *	CC01	75	G1/2"	30	25	3,14
VS0396009 *	CC01	90	G1/2"	30	25	3,14
VS0396011 *	CC01	110	G1/2"	30	25	3,14
VS0396013 *	CC01	125	G1/2"	30	25	3,53
VS0396015 *	CC01	160	G1/2"	30	25	3,98
VS0396050	CC01	200	G1"	40	10	12,56
VS0396052	CC01	250	G1"	40	10	13,48
VS0396054	CC01	315	G1"	40	10	14,01

* Il collare è dotato di un sistema che permette di realizzare il punto fisso o il punto scorrevole semplicemente ruotando di 180° la parte inferiore del collare stesso.
The clip is equipped with a system that allows both anchor and sliding point installations by simply rotating the lower part of the clip itself by 180°.

Collare zincato Rainplus®
per barra di supporto punto fisso
Rainplus® galvanized clip
for anchor point support bar

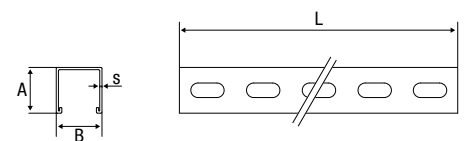
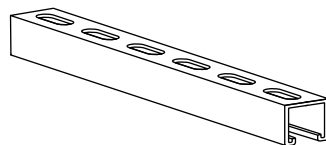


COD.	CL	D (mm)	L (mm)	s (mm)	H (mm)	D ₁ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0420160	RN02	40	115,0	3	30	M8	1	6,02
VS0420161	RN02	50	120,0	3	30	M8	1	6,15
VS0420162	RN02	56	123,0	3	30	M8	1	6,48
VS0420163	RN02	63	126,5	3	30	M8	1	6,71
VS0420164	RN02	75	132,5	3	30	M8	1	6,84
VS0420165	RN02	90	140,0	3	30	M8	1	7,27
VS0420166	RN02	110	150,0	3	30	M8	1	7,27
VS0420167	RN02	125	157,0	3	30	M8	1	7,54
VS0420168	RN02	160	175,0	4	40	M10	1	10,38
VS0420169	RN02	200	195,0	4	40	M10	1	20,11
VS0420170	RN02	250	220,0	4	40	M10	1	22,31
VS0420171	RN02	315	252,5	4	40	M10	1	27,83

Collare Rainplus® per il fissaggio, a punto fisso, del tubo in PEHD alla barra di supporto (COD. VS0420180). Il collare, realizzato in acciaio zincato, è completo di 2 bulloni per il bloccaggio del tubo ed un sistema di chiusura rapida per il bloccaggio sulla barra di supporto.

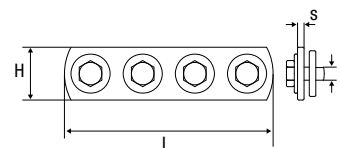
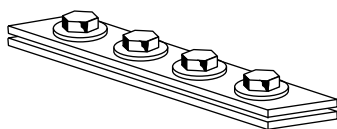
Rainplus® clip for anchor point securing of HDPE pipe to support bar (code VS0420180). The galvanized steel clip is provided with 2 bolts for securing the pipe and a rapid fixing system for blocking the support bar.


Barra di supporto
Support bar



COD.	CL	L (mm)	A (mm)	B (mm)	s (mm)	 (m)	€/m
VS0420180	RN02	5000	41	41	2,0	5	9,08

Barra in acciaio zincato per il supporto dei tubi del sistema di scarico Rainplus®. - Bar in galvanized steel for supporting Rainplus® pipes.

Piastra di collegamento per barre di supporto*Connection plate for support bar*

COD.	CL	L (mm)	H (mm)	s (mm)	D (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0420190	RN02	156	40	5	M10	5	7,02

Piastra di collegamento in acciaio zincato per la congiunzione di barre di supporto (COD. VS0420180). La piastra è completa di bulloni M8.

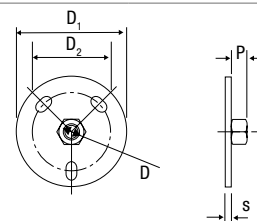
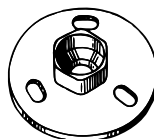
Connection plate in galvanized steel for connection of support bar (code VS0420180). The plate is complete with M8 bolts.


Bullone con testa a martello per collari M10*Hammer head bolt for M10 clips*

COD.	CL	 (pz-pc)	€/pz
VS0420191	RN02	50	1,56

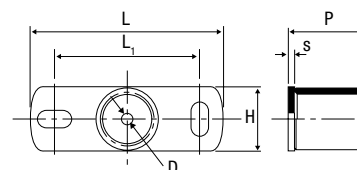
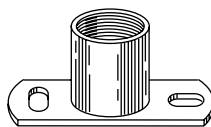
Il bullone con testa a martello completo di rondella e dado viene utilizzato per il montaggio dei collari M10 per "punto fisso/punto scorrevole" su barra di supporto (COD. VS0420180).


The hammer head bolt with washer and nut is used for securing the M10 clips for anchor and sliding point to support bar (code VS0420180).

Flangia in acciaio zincato per collari M10 e G1/2"*Galvanized steel flange for M10 and G1/2" clips*

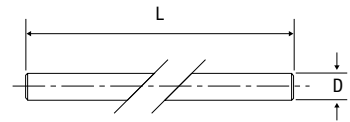
COD.	CL	D (mm)	P (mm)	s (mm)	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0398003	CC01	M10	9	4	70	50	100	2,30
VS0398001	CC01	G1/2"	15	4	70	50	100	2,30

La flangia viene impiegata per il fissaggio dei collari direttamente a parete o a soffitto. - *This flange is used for securing the clips directly to the wall or ceiling.*

Flangia in acciaio zincato per collari G1"*Galvanized steel flange for G1" clips*

COD.	CL	D (mm)	L (mm)	P (mm)	s (mm)	L ₁ (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0398005	CC01	G1"	120	50	4	90	25	3,34

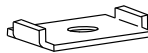
La flangia viene impiegata per il fissaggio dei collari direttamente a parete o a soffitto. - *This flange is used for securing the clips directly to the wall or ceiling.*


Barra filettata M10**M10 threaded rod**

COD.	CL	D (mm)	L (mm)	 (pz-pc)	€/pz
VS0408001	CC01	M10	1000	1	2,16

La barra filettata viene usata per il collegamento dei collari M10 alla flangia per fissaggio a parete o a soffitto (COD. VS0398003) oppure per la sospensione delle barre di supporto in abbinamento ad una coppia di dadi e rondelle M10 (per maggiori dettagli si vedano le istruzioni di montaggio contenute nel manuale tecnico).

This threaded rod is used for connecting the M10 clips to the flange, for securing to wall or ceiling (code VS0398003), or for the suspension of the support bar in combination with a pair of M10 nuts and washers (for more details see installation instructions in our technical manual).


Piastra a U**U-shaped plate**

COD.	CL	 (pz-pc)	€/pz
VS0420192	RN02	100	0,74


La piastra ad U viene impiegata per la sospensione delle barre di supporto in abbinamento ad una coppia di dadi ed una rondella M10 (per maggiori dettagli si vedano le istruzioni di montaggio contenute nel manuale tecnico).

This U-shaped plate is used for suspension of the support bars in combination with a pair of nuts and an M10 washer (for more details please consult the installation instructions in our technical manual).


Dado M10**M10 nut**

COD.	CL	 (pz-pc)	€/pz
VS0420193	RN02	100	0,05

Rondella 10,5 x 40 x 2 mm**10.5 x 40 x 2 mm washer**

COD.	CL	 (pz-pc)	€/pz
VS0420194	RN02	100	0,23



Rotolo di etichette identificative per impianto sifonico**Roll of identifying labels for siphonic pipes**

COD.	CL	Lingua - Language	n° etichette - n° labels	 (pz-pc)	€/pz
VS0420196	RN01	inglese - english	500	1	22,50

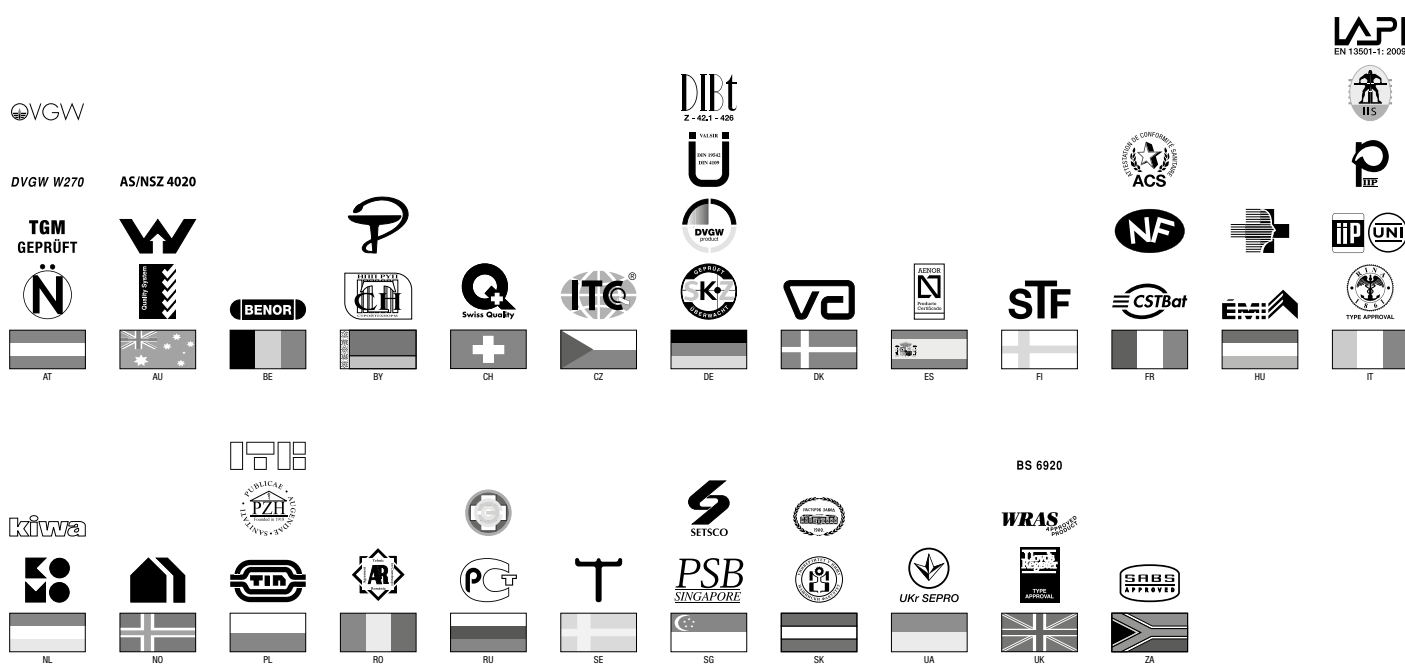
Rotolo di etichette adesive 100 x 50 mm utilizzate per l'identificazione delle tubazioni dell'impianto sifonico.

Adhesive label's roll 100 x 50 mm used to identify siphonic system pipes.

LISTA ARTICOLI
LIST OF PRODUCTS

CODICE CODE	PAG. PAGE		PREZZO € PRICE €	CODICE CODE	PAG. PAGE		PREZZO € PRICE €
VS0395001	10	50	2,68	VS0420151	7	1	25,80
VS0395003	10	50	2,93	VS0420155	7	1	4,70
VS0395004	10	50	3,24	VS0420160	11	1	6,02
VS0395005	10	50	3,24	VS0420161	11	1	6,15
VS0395007	10	25	3,24	VS0420162	11	1	6,48
VS0395009	10	25	3,24	VS0420163	11	1	6,71
VS0395011	10	25	3,24	VS0420164	11	1	6,84
VS0395013	10	25	3,68	VS0420165	11	1	7,27
VS0395015	10	25	4,10	VS0420166	11	1	7,27
VS0396001	11	50	2,61	VS0420167	11	1	7,54
VS0396003	11	50	2,83	VS0420168	11	1	10,38
VS0396004	11	50	3,14	VS0420169	11	1	20,11
VS0396005	11	50	3,14	VS0420170	11	1	22,31
VS0396007	11	25	3,14	VS0420171	11	1	27,83
VS0396009	11	25	3,14	VS0420180	11	5	9,08
VS0396011	11	25	3,14	VS0420190	12	5	7,02
VS0396013	11	25	3,53	VS0420191	12	50	1,56
VS0396015	11	25	3,98	VS0420192	13	100	0,74
VS0396021	10	50	2,61	VS0420193	13	100	0,05
VS0396023	10	50	2,83	VS0420194	13	100	0,23
VS0396024	10	50	3,14	VS0420196	13	1	22,50
VS0396025	10	50	3,14	VS0420198	9	1	75,00
VS0396027	10	25	3,14				
VS0396029	10	25	3,14				
VS0396031	10	25	3,14				
VS0396033	10	25	3,53				
VS0396035	10	25	3,98				
VS0396050	11	10	12,56				
VS0396052	11	10	13,48				
VS0396054	11	10	14,01				
VS0398001	12	100	2,30				
VS0398003	12	100	2,30				
VS0398005	12	25	3,34				
VS0408001	13	1	2,16				
VS0420001	6	1	97,00				
VS0420005	8	1	97,00				
VS0420007	8	1	97,00				
VS0420015	8	1	97,00				
VS0420017	9	1	97,00				
VS0420050	6	1	6,50				
VS0420051	6	2	5,90				
VS0420055	9	1	6,50				
VS0420107	6	1	2,45				
VS0420109	6	1	2,50				
VS0420149	7	1	38,00				
VS0420150	7	1	27,80				

QUALITÀ CONDIVISA COMBINED QUALITY



Da sempre attenta ai principi di innalzamento dei livelli di affidabilità, Valsir ha introdotto per tutte le unità produttive e per tutti i processi di produzione il sistema di Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001:2008.

Questo schema normativo ha ulteriormente valorizzato tutte le attività che concorrono alla piena soddisfazione del cliente, potenziando la formazione delle risorse umane al lavoro in Valsir, affinché vengano condivisi e raggiunti gli obiettivi di miglioramento stabiliti.

Valsir è attualmente concessionaria di oltre 151 omologazioni di prodotto in tutto il mondo (dato aggiornato al 23/12/2010), a garanzia del fatto che l'intera gamma di articoli risponde ai requisiti qualitativi richiesti dalle direttive. Valsir effettua numerose verifiche non richieste dalle normative ma indispensabili per garantire al cliente sistemi di assoluta eccellenza qualitativa. La verifica dei processi di lavorazione, i controlli sulle materie prime, le analisi di laboratorio, le prove di sforzo, le simulazioni d'installazione, gli investimenti tecnologici conferiscono valore aggiunto al know-how di Valsir.

Achieving higher and higher reliability has always been of particular importance for Valsir and to do a Quality System in compliance with the UNI EN ISO 9001:2008 Standard has been introduced to manage all of the production units and production processes.

This regulatory scheme has further improved all the activities that contribute to the total satisfaction of the customer, strengthening the training procedures for Valsir staff so that the established improvement goals are shared and achieved by all.

Valsir currently holds over 151 product approvals around the world (datum updated on 23/12/2010), a guarantee of the fact that the entire range of products meets the quality requirements of the directives. In addition Valsir carries out numerous tests that are not specifically required by the standards but are regarded as essential to offer to the Customers products of absolute quality excellence. Inspections of the manufacturing processes, tests on the raw materials, laboratory analyses, stress tests, installation simulations, and technological investments award added value to Valsir know-how.

La Gamma Valsir - *The Valsir range***valsir PEHD**

Sistema di scarico in polietilene ad alta densità a saldare.
High density polyethylene electro-fusion waste and drainage system.

**valsir Pexal**

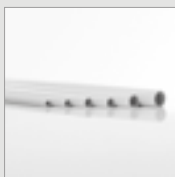
Sistema in tubazione multistrato per la distribuzione idrica.
Multilayer piping system for water supply.

**valsir SISTEMI RADIANTI**
RADIANT SYSTEMS

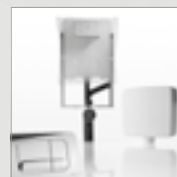
Sistema di riscaldamento e raffreddamento a pavimento.
Underfloor heating and cooling system.

**valsir PP**

Sistema di scarico in polipropilene autoestinguente ad innesto.
Push-fit flame retardant polypropylene waste and drainage system.

**valsir Mixal**

Sistema in tubazione multistrato per la distribuzione idrica.
Multilayer piping system for water supply.

**valsir CASSETTE**
FLUSH CISTERNS

Cassette di risciacquamento e placche di comando.
Flush cisterns and push plates.

**valsir TRI PLUS**

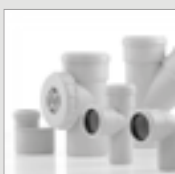
Sistema di scarico a triplice strato ad innesto.
Push-fit triple layer waste and drainage system.

**valsir Pexal easu**

Gamma di raccordi per la distribuzione idrica.
Range of fittings for water supply system.

**valsir ARIA PUR**

Sistema per il ricambio dell'aria in bagno.
Air renewal system for the bathroom.

**valsir SILERE**

Sistema di scarico fonoassorbente ad innesto.
Push-fit soundproof waste and drainage system.

**valsir Pexal gas**

Sistema in tubazione multistrato per la distribuzione di gas combustibile.
Multilayer pipe system for the distribution of combustible gas.

valsir design

Placche di comando e sistemi doccia a filo pavimento.
Push plates and floor even shower systems.


**valsir SIFONI TRAPS**

Gamma di sifoni in PP e PEHD.
HDPE and PP traps.

**valsir RAIN PLUS**

Sistema di drenaggio sifonico delle acque meteoriche.
Siphonic rainwater drainage system.

**Silvestro**

Software per la progettazione degli impianti idrotermosanitari.
Software for the design of plumbing and heating systems.

valsir®**Valsir S.p.A.**

Località Merlaro, 2 - 25078 Vestone (Brescia) Italia
Tel. +39 0365 877011 - Fax +39 0365 81268
valsir@valsir.it - commerciale.italia@valsir.it
assistenza@valsir.it - impianti@valsir.it - export@valsir.it

